



Regione Siciliana  
Assessorato Cooperazione  
Commercio Artigianato Pesca

*Le originali decorazioni vengono prodotte a S. Stefano di Camastra*

## Le ceramiche che hanno conquistato il mondo



Le ceramiche d'arte di Santo Stefano di Camastra sono conosciute in tutto il mondo. Si tratta di un intreccio di colori, modellazione, cottura e decorazioni, che riescono a sfornare delle ceramiche apprezzate in tutte le fiere mercato. Ma per arrivare a questi risulta-

ti ci vogliono anche delle mani esperte e della professionalità.

Antonio Piscitello, a cui è stata conferita la medaglia d'oro dal Ministro dell'Industria, è uno dei maestri ceramisti di S. Stefano di Camastra. Un maestro dell'arte della ceramica artigianale che è

riuscito ad imporsi in campo internazionale. Alla Fiera di Milano le ceramiche siciliane saranno l'attrazione dell'evento. Soprattutto per i prodotti presentati, stupendi per la sua originalità nel disegno e nella composizione. In questi ultimi anni l'arte della

ceramica artigiana stefanese è riuscita ad imporsi in campo internazionale, grazie al maestro Antonino Piscitello ed altri famosi artisti che operano a S. Stefano di Camastra, dando una propulsione di fama e di economia all'intero paese. La ceramica di Antonino Piscitello però non è racchiusa solo nelle piastrelle ma anche in originali decorazioni, come la Matrangela.

"La Matrangela, spiega la figlia Arcangelita, è un oggetto che risale alla tradizione siciliana dell'Ottocento. Si regalava alle donne in segno di buon augurio. Il pesce simbolo della nostra terra è accostato al re della dominazione normanna. La Matrangela fa parte di una collezione di preziosi oggetti in ceramica che presenteremo alla prossima edizione dell'Artigiano in Fiera, a Milano".



Die Kunstkeramik von Santo Stefano di Camastra ist in der ganzen Welt bekannt. Es handelt sich um ein In- und Miteinander verschiedenster Farben, Modellier- und Brenntechniken und natürlich Dekorationen, dank derer Keramikerzeugnisse entstehen, die auf allen

Verkaufsmessen bekannt sind. Um solche Ergebnisse zu erzielen, bedarf es aber auch geschickter Hände und einer großen Professionalität. Antonio Piscitello, dem vom Industrieminister die Goldmedaille verliehen wurde, ist einer der Töpfermeister von S. Stefano di Camastra. Ein Meister des Töpfer-Kunsthandwerks, dem es gelang, sich auf internationaler Ebene durchzuset-

**Le Cooperative del Golfo e le tradizioni marinare**